



MAGYAR

Hungarian Life

ÉLET

Price \$ 3.20
including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA

THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No. 2832. 14 August 2014. Printed Post approved PP 1000 2449 LVI. évfolyam 32. szám 2014. augusztus 14.

„Olyan világban élünk, amikor bármi megtörténhet”

Múltheti újságunk első oldalán ismertettük Orbán Viktor tusványosi előadását a budapesti napi sajtó megfogalmazásában. Folytatásaként ismertettük az előadás nyomán felkelt felzúdulás néhány példányát „Orbán a liberálisok elevenjére tapintott” cím alatt azokból kiragadva, amelyek a beszéd elhangzását követő napokban jelentek meg magyar újságok hasábjain. Lapzártánk után hamarosan valóságos áradat indult a nemzetközi liberális sajtóban Orbán Viktor ellen, akit már-már megfélemezni való veszélyes diktátornak neveznek. Nem kétséges, hogy a sajtótámadásokat politikusi támadások fogják követni, és feltehetően nemzetközi és EU-szervektől megtorlási kísérletek lesznek. Ideológiai háború a javából, hiszen a magyar miniszterelnök minden kétséget kizáróan ellenszegülést jelentett be országa védelmében a nagyhatalmi liberalizmus politikai gyámokodása ellenében. Megtagadva a liberalizmus egyedül üdvözítő érvényét, Magyarország egyéni érvényesülése számára szabott nemzeti érdekű filozófiát fogalmazott meg.

Ettől borult ki az ideológiai bili szerte a liberalizmusra préselt világban, annak célirányosan hűbéri sajtójában, és liberalista szolgálatra abrakolt politikai pártjaiban.

Egy héttel a kétszáz éve uralkodó liberális eszmeiség talán első jelenkori kormányzati szintű megtagadása után ébredünk annak tudatára, hogy

ebből a helyi (magyarországi) jelentőségű ellenállásból egy tágabb elvdöntő irányzat nőhet ki. A világméretű felmordulásnak talán ez ad logikus indokolást. – Csak nehogy megint korán bontsuk ki a szabadság zászlóját!

Nagyon figyeljünk rá, Orbán Viktor nem a demokrácia ellen szól, azt inkább megerősítette, talán még kifejtette volna éppen a demokrácia védelmében a liberalizmus számos olyan elvi tételét és főként gyakorlati tulajdonságát említve, amik ütköznek a demokrácia elvével. Elég említeni a liberális kormányzatok alatti elszegényedést és eladósodást Magyarországon és mindenütt, ahol a nemzetközi korporációk számára szabad behatolási lehetőség van. Márpedig van, az Európai Unió belső piacán a „négy alapszabadság” elve érvényesül: ez az áruk, a szolgáltatások, a személyek és a tőke szabad mozgása. A cél minden kereskedelmi akadálytól mentes, szabad versenyen alapuló belső piac kialakítása. Az áruk szabad áramlásának alapelveit és tartalmát az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó Római Szerződésben határozták meg 1957-ben. Akkor az indoklás az volt, hogy az egységesen szabályozott belső piac növeli a gazdasági hatékonyságot, széleskörűvé teszi a fogyasztók választási lehetőségét, fokozza az unió versenyképességét a világpiacon. Ez mind szép, azonban ez a fajta nyaklő nélküli liberalizmus csak a nagyhatalmak számára nyit lehetőséget a gyengébb

államok gazdaságának, piacának felvásárlására, azok gazdasági gyarmatosítására. Ismerjük a történetet, a rendszerváltozással Magyarország elvesztette a keleti piacait, a privatizációval kifosztották az országot a belső gazok és a külföldi liberálisok. Magyarország gazdasági összeomlását a nemzeti kormány állította meg 2010-től kezdve. Most a nyugati tőkés érdekeltségek liberalista kifosztási lehetőségei korlátozódtak, ezért jött a nagy támadás a nemzeti kormányzat védekező elszánt-sága bejelentése nyomán.

Azóta megkaptuk Orbán Viktor teljes tusványosi előadásának szó szerinti szövegét, amibe belefoglalta a liberalizmus ártó hibáit, és azok korlátozására való elvét és programját. Az előadásból ezeket a részeket egybefoglalva ismertetjük az itt következő néhány fejezetben az elhangzottak jobb megismerése érdekében:

Orbán Viktor előadásának vonatkozó részei

– Nem volt világos a 2008-as nagy nyugati pénzügyi összeomlásakor, hogy mostantól egy másik világban fogunk élni.

– Ezek a mondatok, amelyeket idézni fogok, segítik annak megértését, hogy micsoda változás zajlik ma a világban.

– Egy nagy elismertségnek örvendő elemző szerint az amerikai puha hatalom ereje hanyatlik, mert a liberális értékek ma a korrupciót, a szexet és az erőszakot testesítik meg, és ezzel lejáratják Amerikát és az amerikai modernizációt.

– Az egyik leggazdagabb amerikai, aki az Amazon nevű cégnek az egyik első befektetője, azt állítja, hogy egyre kevésbé kapitalista és sokkal inkább feudális társadalomban élünk, és ha nem változik meg a világgazdasági rendszer, akkor a középosztály el fog tűnni, és ahogy ő mondja, a gazdagoknak vasvillákkal fognak nekiesni. Ezért a fentről lefelé építkező gazdasági modell helyett egy középről növekvő gazdasági modellre lenne szükség.

– Azt mondja egy másik nagy tekintélyű elemző, hogy az internetet – amit hosszú évek óta a szabadság szimbólumának fog föl a liberális világ – gyarmatosították a nagyvállalatok, és nem kevesebbet állít, mint hogy a legnagyobb kérdés jelenleg, hogy a kapitalizmus erőinek, vagyis a nagy nemzetközi cégeknek sikerül-e fölszámolniuk az internet semlegességét.

– Az angol miniszterelnök, aki kínosan kerüli mindig, hogy a saját politikai mozgalmát valaha is kereszténydemokratának minősítsék, kiáll a nyilvánosság elé, és azt mondja, hogy a brit értékrendszer kiemelt része a keresztényiség, és hogy a multikulturalizmus ellenére Nagy-Britannia szívében keresztény ország, amire büszkének kell lenni.

– Miután az állam nem más, mint a

közösség megszervezésének módja, ami a mi esetünkben hol egybeesik az országghatárokkal, hol nem, talán a meghatározó mozzanat a mai világban úgy fogalmazható meg, hogy versenyfutás zajlik annak a közösségszervezési módnak, annak az államnak a megtalálásáért, amely a leginkább képes egy nemzetet, egy közösséget nemzetközileg versenyképesé tenni. Ezzel magyarázható, tisztelt Hölgyeim és Uram, hogy ma a slágertéma a gondolkodásban azoknak a rendszereknek a megértése, amelyek nem nyugatiak, nem liberálisok, nem liberális demokráciák, talán még demokráciák sem, és mégis sikeressé tesznek nemzeteket. Ma a sztárok a nemzetközi elemzésekben Szingapúr, Kína, India, Oroszország, Törökország.

– Ha visszagondolunk arra, hogy mit csináltunk az elmúlt négy évben, és mit fogunk tenni a következő négy évben, megkeressük, megpróbáljuk megtalálni – a Nyugat-Európában elfogadott dogmáktól és ideológiáktól elszakadva, tőlük magunkat függetleníve – azt a közösségszervezési formát, azt az új magyar államot, amely képes arra, hogy a mi közösségünket évtizedes távlatban versenyképessé tegye a nagy világv versenyfutásban.

– Ahhoz, hogy erre képesek legyünk, 2010-ben és különösen mostanában bátran ki kellett mondanunk azt, hogy egy demokrácia nem szükségképpen liberális. Az, hogy valami nem liberális, még lehet demokrácia. Sőt, ki kellett, ki lehetett mondani azt is, hogy valószínűleg a liberális demokrácia államszervezési elvére épülő társadalmak a következő évtizedekben nem tudják fenntartani a világ-versenyképességüket, sokkal inkább egy visszatorzult szenvednek el, hacsak nem lesznek képesek magukat jelentősen megváltoztatni.

– Az államszerveződéseknek eddig ismertük három formáját: a *nemzetállamot*, a *liberális államot* és aztán a *jóléti államot*. És a kérdés az, hogy most mi következik? A magyar válasz az, hogy egy *munkaalapú állam* korszaka következhet el, mi egy *munkaalapú társadalmat* akarunk szervezni, amely – mint az előbb említettem – vállalja annak ódiáját, hogy kimondja: karakterét tekintve nem liberális természetű. Mit is jelent mindez? Ez azt jelenti, hogy a liberális társadalomszervezési elvekkel, módszerekkel és egyáltalán a társadalom liberális megértésével szakítanunk kell. Ezt most csak két dimenzióban fogom érinteni, nem akarok belemenni egy hosszabb előadásba, csak érinteni akarom, hogy a dolog súlya érezhető legyen. A liberális társadalomszervezés kiindulópontja a két ember közötti viszony tekintetében arra a gondolatra épül, hogy mindent szabad megcselekednünk, ami a másik szabadságát nem sérti. Erre a gondolati, eszmei kiindulópont-

ra épült föl a 2010-et megelőző húszéves magyar világ

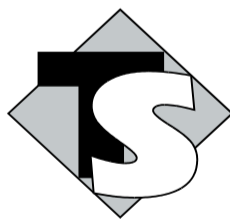
– Folyamatosan, a mindennapi életben azt tapasztaltuk, hogy az erősebb érvényesül. Folyamatosan azt éreztük, hogy aki gyengébb, azt letaposják. Nem valami elvont igazságosság elve szerint dőlnek el az egymás kölcsönös szabadságának elismeréséből fakadó konfliktusok, hanem az történik, hogy mindig az erősebbnek van igaza. Mindig az erősebb szomszéd mondja meg, hogy hol a kocsibejáró, mindig az erősebb, a bank mondja meg, hogy mennyi a hitel kamata, ha kell, menetközben változtatja, és sorolhatm azokat a példákat, amelyek egyébként a kiszolgáltatott, gyenge, másoknál kisebb gazdasági véderővel rendelkező személyeket és családokat folyamatosan életélményként érte az elmúlt húsz esztendőben.

– Erre javasoljuk mi azt, és megpróbáljuk a magyar államéletet arra a gondolatra építeni, hogy ne ez legyen a szervezőelv, a társadalom szervezőelve. Ezt nem lehet törvénybe foglalni, itt most szellemi kiindulópontokról beszélünk. Ne az legyen a magyar társadalom szervezőelve, hogy mindent szabad, ami más szabadságát nem sérti, hanem legyen az, hogy amit nem akarsz, hogy veled cselekedjenek, te se tedd azt másokkal. És megpróbáljuk a magyar közgondolkodásban, az oktatási rendszerben, a saját magunk viselkedésében a személyes példánkkal erre az eszmei alapra helyezni azt a világot, amit magyar társadalomnak nevezhetünk.

– A liberális demokrácia nem volt képes arra, hogy nyíltan kimondja és kötelezze – akár alkotmányos erővel – a mindenkor kormányokat arra, hogy munkájukkal a nemzeti érdekeket szolgálja. Egyáltalán: vitatta a nemzeti érdek létezésének gondolatát. Nem kötelezte a mindenkor kormányokat arra, hogy ismerjék el a világban élő magyarok nemzetükhöz, magyar nemzethez való tartozását, és próbálja munkája révén erősíteni ezt az összetartozást. Nem védte meg a liberális demokrácia, a liberális magyar állam nem védte meg a közösségi vagyont.

– Nyugodtan vallhatjuk azt az állítást, hogy a liberális demokrácia a többi európai államhoz képest is, velük összehasonlítva is képtelennek bizonyult arra, hogy megvédje a nemzet önfenntartásához szükséges közösségi vagyont. Aztán a liberális magyar állam nem védte meg az országot az eladósodástól. És végül nem védte meg a családokat, itt a devizahitel rendszerre lehet gondolni. Nem védte meg a családokat az adószolgálatától sem. Következésképpen a 2010-es választás értelmezése – különösen a 2014-es választási siker fényében – vállalhatóan hangozhat úgy, hogy a nagy világv versenyben,

(Folytatás a 4. oldalon)



TRUMBLE SZANTO LAWYERS

ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE
VÉGRENDELETEK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN
ÖRÖKSÉG ÜGYEK
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK
CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA
MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181

Telefon: 9529 6222

Fax: 9529 6777

Email: tsz@tsz.com.au

BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK

Augusztus 13.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Ipoly nevű kedves olvasóinkat.

Ipoly: a görög eredetű Hippolitosz név rövidülése. Fejlődési sora: Ipolit, Ipol, Ipoly, jelentése: lovakat kifogó.

Köszönhetjük még **Belinda, Benedetta, Emőd, Gertrúd, Hanna, Hipolit, Max** nevű barátainkat.

Augusztus 14.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Marcell, Marcella nevű kedves olvasóinkat.

Marcell: A latin Marcellus családnévből, ez pedig a Marcus továbbképzése.

Marcella: a Marcell női párja.

Köszönhetjük még **Anasztázia, Benő, Menyhért, Őzséb** nevű barátainkat.

Augusztus 15.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Mária nevű olvasóinkat.

Mária: A héber Mirjam névnek a görög és latin biblifordításokban módosult alakja. Jelentése ismeretlen. Köszönhetjük még **Ali, Asszunta, Masa, Maja, Mária, Maja, Napoleon, Vladimir** nevű barátainkat.

Augusztus 16.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Ábrahám, nevű kedves olvasóinkat.

Ábrahám: Héber eredetű név. Jelentése: előtag apa, az utótag jelentése ismeretlen.

Köszönhetjük még **Ábris, Amelita, Joakhim, Rókus, Szeréna, Teodor** nevű barátainkat.

Augusztus 17.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Jácint nevű kedves olvasóinkat.

Jácint: A latin eredetű alakult férfinév. Női megfelelője a Jácinta.

Köszönhetjük még **Anasztáz, Arika, Anastázia, Emilia, Jácinta** nevű barátainkat.

Augusztus 18.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Ilona nevű olvasóinkat.

Ilona: A Heléna régi régi magyarosított formája.

Köszönhetjük még **Agenor, Ilma, Heléna, Helén, Lenke, Rajmund** nevű barátainkat.

Augusztus 19.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Huba nevű olvasóinkat.

Huba: Régi magyar személynévből. Legismertebb viselője a hét vezér egyike volt, aki állítólag a Szemere nemzetség őse. Jentése bizonytalan.

Köszönhetjük még **János, Lajos, Tibold** nevű barátainkat.

Augusztus 21.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon István nevű olvasóinkat.

István: A régi magyar Estefan változatából. Jelentése: Isten meghallgatott.

Köszönhetjük még: **Stefánia, Bernát, Éliás, Filibert, Vajk** nevű barátainkat.

Színes programok az idei Kurultájon

Az Atilla hun fejedelem nevét viselő, 300 négyzetméteres jurtaban kiállítá-



sok, valamint harci bemutatók, lovas versenyek, íjásprogramok, koncertek és családi rendezvények is várják az érdeklődőket Bugacon, a Kurultáj magyar törzsi gyűlés ünnepén.

A szervezők meghívására mintegy 120 hagyományörző csapat érkezik Bugacra, köztük Erdélyből, Kárpátaljáról, Felvidékről és Délvidékről. A háromnapos eseményen csaknem 30 hun vagy türk tudatú nemzet képviselői — köztük avarok, azeriek, kirgizek, türkmének, bolgárok, tatárok és magyarok — vesznek részt.

Lezsák Sándor, az Országgyűlés alelnöke, a rendezvény fővédnöke a háromnapos programról tartott tájékoztatón kiemelte, hogy a Kurultáj Európa egyik legnagyobb hagyományörző ünnepe, amelyet immár ötödik alkalommal rendeznek meg.

„A mintegy 30 nemzet küldöttei érezni fogják az eseményen nem csak a hagyományos magyar, de azt a rokontudatú szeretetet is, amely áthatotta az elmúlt években is a magyar törzsi gyűlés eseményeit” — hangoztatta Lezsák Sándor.

Bíró András Zsolt, a Magyar-Turán Alapítvány elnöke, a rendezvény főszervezője elmondta: „a találkozón a magyar ősöknek és a Kárpát-medence történelmének azon szakaszait mutatják be, amely közösségé formálta a sztyeppei nomád-lovas kultúrákat”.

Hozzátette: a mintegy 30 hun vagy türk tudatú nemzetek képviselői koncertekkel, kiállításokkal és ruhabemutatókkal készülnek, valamint lovas- és gyalogosbemutatókon vesznek részt.

Idén is megrendezik a Kárpát-medencei hagyományörzők seregszemléjét, amelyre eddig 340 lovas regisztrált. Emellett a világ legjobb lovas íjászai tartanak bemutatókat az érdeklődőknek.

A Keleti vihar elnevezésű, rekonstruált csatajelenetet bemutató programon keleti lovas nomádok harci taktikáit és a hadviselést ismerhetik meg a látogatók, akik 52, főként népzenei koncerten is részt vehetnek. A magyar zenei programok mellett a 27 nemzet képviselői is önálló koncerteket adnak az érdeklődőknek — tette hozzá.

Mint elmondta, az előadásokban tudományos és ismeretterjesztő programokat tartanak régészeti, antropológiai és néprajzi témában. Az idei év különlegessége lesz az a több mint 20 méter átmérőjű, 300 négyzetméter alapterületű Atilla-sátor, amelyben kiállítják A hunok bejövetele című, 20 méter hosszú és 2,7 méter magas monumentális félkörképet, **Kertai Zsolt** festőművész alkotását.

A jurtaban látható régészeti és antropológiai tárlatokon a Magyar Természettudományi Múzeum (MTTM), a kiskunfélegyházi Kiskun Múzeum, a kecskeméti Katona József Múzeum és a szegedi Herman Ottó Múzeum vesz részt. A tudományos tablókon a hun korról lesznek láthatók információk, az MTTM közreműködésével pedig eredeti, torzított hun koponyákat is bemutatnak.

Bíró András Zsolt az is elmondta, hogy az óriás jurta megnyitójára ellátogat **Rétvári Bence**, az Emberi Erőforrások Minisztériumának parlamenti államtitkára, Kazahsztán kulturális minisztere, Törökország és Azerbajdzsán magyarországi nagykövete, valamint a világ türk szövetségének vezetői.

Vannak, akiknek a Kurultáj nem más, mint provokáció.

Vannak, akiknek a Kurultáj nem más, mint valami vad, féktelen, ősi forgatag, a gyűlölet és az indulat megfeszített íja, s persze provokáció, provokáció, és megint csak provokáció... Felhevített magyarságtudat arcátlanul a művelt világ pofájába vágva, s Belső-Ázsia kevély szelleme, mintha csak született volna minden, ami számít a Földön. És hát kedves gyerekek, innen már csak egy fél lépés a rasszizmus, meg a marhavagon, s így tovább, teszi hozzá a belvárosi értelmiség, ez a híresen liberális rohamosztag, amelynek mostanság épp a munka átfogó fogalma miatt fáj a feje, s akkor itt van mindjárt ez a Kurultáj, mint afféle betetőzése az aljasságnak. Én személy szerint azok közé tartozom, akik nem akarják pacifikálni, de még csak lecsendesíteni sem a nagy Törzsi Gyűlést (ezt jelenti ugyanis eredetileg a Kurultáj szó), hiszen miért is legyünk mindig mi azok, akik folyton kussolnak, akiket kussoltatnak, meg a helyére

MAGYAR

parancsolnak, akár a kutyát. Nem is szeretem ebben az összefüggésben a hagyományörzés szót, mert szeretném, ha a Kurultáj nem megőrzött, hanem megélt hagyomány lenne, és persze nem a sovíniszta tudat, de nem is a kicsiség annyiszor hangoztatott szellemköre, mert azzal már torkig vagyunk. A magyarok pszichéjében egyébként úr tátong. A vádaskodás szándéka nélkül írom, hogy továbbra is tartozik a tudomány ennek a népnek azzal, hogy megmutassa, honnan jött, honnan származik, miféle feladatokkal küldte a Földre a Teremtő. Valami titoknak kell lennie itt, mert nem véletlen, hogy a magyarságot történelme során számtalanszor el akarták szakítani a gyökereitől. Még azt a magyarságot is, vagyis a mait, sőt, még azt igazán, amely már alaposan elkeveredett más népekkel, de megdöbbenő módon így is továbbviszi az ősi üzenetet. Viszi még akkor is, ha nem tudja

megfejteti, és itt az úr megint, és itt kellene jönnie újra a tudománynak, mert sokszor zavarodunk össze, s válunk bizonytalanná épp e megfejtés hiányában. Egyelőre csak találgatunk, hogy mi lehet ez, de valami olyasminnek kell lennie, ami nem illeszkedik sehogy sem e túlzottan is materiális és haszonelvű világ elemeihez. *Ez egy magasabb rezgésszámú spiritualitás lenne, ahogy az ezoterikusok mondják?* Ez is egy válasz. A megoldás birtokában igazán érthető lenne, mitől ilyen fontos nekünk a Kurultáj az összes díszletével, múltat felelevenítő rendezvényei-vel, s az itt megjelenő rokonainkkal együtt. Rokonságban, népek családjában gondolkodik a Kurultáj, ez a felfogás azonban épp ellenkezője az úgynevezett finnugor származáselméletnek. Sokan mondják, ez a tan a magyarság talán legintenzívebb eltérítési kísérlete volt, s az maradt mind a mai napig. Annyit mindenképp hozzá kell tenni, hogy a finnugor elmélet pártolói változtattak eredeti alapállásukon, s ma már csupán nyelvi rokonságról, s nem



**A Magyar Szellem
Láthatatlan Múzeumában
a Csapó Endre szerkesztette Magyar Élet című
hetilap félévszázados
nemzeti szolgálata
MAGYAR ÖRÖKSÉG-
A Magyarországiért
Alapítvány ezen
határozatát az
Aranykönyv őrzi.**

Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: **Márffy Attila**
Sydneyi szerkesztő: **Józsa Erika**
Főszerkesztő: **Csapó Endre**

Irodák:

Melbourne

15 Roselyn Crescent,
East Bentleigh, Vic. 3165
Tel.: (03) 9557-2422
Fax: (03) 9563-9101
E-mail:
amarffy@netspace.net.au
Levél cím: P.O. Box 210,
Caulfield, Vic. 3162

Sydney

22 Marinella Street
Manly Vale, NSW. 2093
Telefon: (02) 9907-6151
E-mail:
hungarianlifesydney@gmail.com
mecsapo@bigpond.com

Hirdetési díjszabás: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)
(Hasábonként 1 cm mély és 5 cm széles)
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 160.—

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.

**DOLLÁR
ÁRFOLYAM
2014. aug. 7-én
1 AUD = 219.40 Ft**



Saáry Éva jegyzeteiből

tómunkája gyakran a késő éjszakába nyúlik.

Szerelmeim majdnem mind barátságokként kezdődtek, méghozzá olyan pillanatokban, amikor valóban nem számítottam arra, hogy megtetszhetem valakinek: sáros munkaruhában, övemben az elmaradhatatlan, hosszú nyelű geológuskalapáccsal, csizmában, borzosan, minden festék és púder nélkül. Egyéniségem, viselkedésem, szavaim estek a latba.

Sok életre szóló kötődésem kezdődött pusztán szellemi vonalon, leveleken keresztül. Személyesen nem ismertük egymást. Előfordult, hogy „beleszeretlek” — mondanivalómtól függetlenül is — a kézírásomba! A Francia Egyenlítői Afrika-i olajvállalat főgeológusa, **Monsieur Reyre**, első találkozásunk alkalmával, 1957 tavaszán, be is vallotta: „Az írása miatt jöttem!”

Más alkalommal, fényképész barát-nőmnek segítettem az álláskereső levelek kör möléseben. Munkahelyi bemutatkozásánál azonban fejcsóválással fogadták:

— *Ezt a levelet nem Maga írta. Ez nem a Maga írása!*

Na, de elkanyarodtam tervezett témámtól. Nem különös „távkapcsolataimról”, hanem életemnek egy nagyon is valóságos, kedves epizódjáról aka-

rok beszámolni, mely csupán annyiban függ össze a bevezetőben mondottakkal, hogy akkor is terepöltözetben találtattam.

1952-t írtak, s én, mint végzős geológus, szénkőzettani témát választottam szakdolgozatom tárgyául. (Ez a téma egyébként, nem túlságosan kedvelt professzorom, **Szádeczky-Kardos Elemér** óhaja volt. Noha „a halottakról jót vagy semmit” — tartja a kegyelet, mégis meg kell mondanom, hogy tudását sokunk szemében beárnyékolta öntelt, törtető egyénisége, s az a mód, ahogyan a magyar ásványtan „nagy öregjét”, **Mauritz Bélát** — politikai „elmaradottságára” hivatkozva! — kitérte az állásából, hogy Ő kerülhessen a helyére. (Mi, diákok, egy darabig nem is akartunk vizsgázni nála.)

A szénkőzettanos dolgozathoz természetesen helyszíni fölméréseket, mintagyűjtést kellett végeznem. A főváros közelsége miatt, Pilisvörösvárra esett a választásom. „A pilisvörösvári lelőhely szénkőzettani viszonyai” lett a zengzetes cím, mely alá megfelelő, tudós szöveget kellett kanyarítanom.

Egy derűs, föld- és virágillatú tavaszi délelőttön jelentkeztem a bányairodában, hogy „leszállási engedélyt”



kérjek.

Az íróasztalnál jóvágású, divatosan öltözött fiatalember ült. Természetesen, hozzá fordultam, aki rövid kérdézősködés után, ki is állította számomra a szükséges papírt.

— Majd én elkalauzolom! — szólalt meg ekkor a hátam mögött egy kellemes, bariton hang.

Megfordultam. A ládán, maszatos overálban, feje búbjára tolt sisakkal, kezében karbidlámpát lógázza, 30 körüli, borostás állú férfi ült.

Mit tehettem volna mást, elfogadtam az ajánlatát; annál is inkább, mert az előbbi, elegáns ifjú is ajánlotta.

Sokáig bolyongtunk a föld alatt, vizenyős, sötét alagutakban, ahol helyenként úgy elvékonyodott a szénér, hogy csak térdelő, hasaló helyzetben lehetett fejteni. Szegény bányászok! (Akkor még nem ismertem közelről ezeket a kemény, konok embereket, akiknek ellenállását a Rákosi-rendszer erőszakos módszerei sem tudták megtörni!)

Kopácsolgattam, vakargattam, néhol nagyítóval is szemügyre vettem a falakat, de közben bőven maradt időnk diskurálásra is.

Meglepett kísérőm széleskörű műveltsége, fanyar humora. Azok közé a kifejezeten férfias férfiak közé tartozott, akik mindig nagy hatással voltak rám. Ez azonban akkor egy pillanatra sem tudatosodott bennem.

— Köszönöm az idegenvezetést! — mondtam tréfásan, mikor kiszálltunk a bányaliftből, s előkotorva pénztárcá-

mat, borraivalót akartam neki adni.

— No, ne vicceljen! — tört ki belőle a nevetés. — Én vagyok a főmérnök!

Így kezdődött rövid életű, de mindig szép emlékként megmaradó ismeretségem **Csanádi Lacival**. „Ismeret-séget” mondtam, bár inkább „flörtől” kellett volna beszélnem.

Nem történt köztünk soha semmi, már csak azért sem, mert újdonsült asszony lévén, ezt a tényállást tiszteletben tartotta. Valahányszor azonban kint jártam Pilisvörösváron, együtt ebédeltünk, együtt kóboroltunk a rügyező fák között.

23-ik évemben jártam, Ő túl a harmadikon. Mitagadás, „öregnek” is találtam egy kicsit magamhoz. Némely lejtőn szuszogva kapaszkodott utánam, míg én — hajjaj! — mint a zerge.

Aztán pontot tettem a szakdolgozat végére, s a kormányzat (logika, óh!) szén helyett, olajkutatáshoz kényszerített, a göcseji MASZOLAJ (Magyar-Szovjet Olaj) nagylengyeli telepére.

Néhányszor még találkoztunk, váltottunk egymár levelet, aztán... elhalványodott, meghalt a kapcsolatunk.


Jellemezhetném utólag a korabeli slágerrel: „*Valami kis szerelem... Félig legyen komoly, félig lehet mosolygó vágy...*”

A nagy svájci író, **John Knittel** pedig ezt mondja:

„*Csak az marad meg igazán a számmunkra, ami sohasem volt a miénk; s amit a magunkénak hiszünk — elmúlik.*”

PILISVÖRÖSVÁR

Érdekes módon, lánykoromban sem olyankor „hódítottam”, amikor szépen föl voltam öltözve, frissen érkeztem a fodrásztól. A tánciskolában és más mulatságokon gyakran „árultam petrezselymet”. Nem kellett magam, nem tudtam kacérkodni a fiúkkal. Ehhez járult — amit azóta már tudok — hogy nem vagyok esti típus. Számomra a nappal jelenti az éberséget, az életet. Dolgozni is legjobban reggel tudok, nem úgy, mint más írók, akiknek alko-



Szent István napi ünnepi programok

Az államalapítás, első szent királyunk, és az új kenyér ünnepén szeretettel várjuk augusztus 16-17-én az ünnepelni vágyó magyar érzelmű gyermekeket és felnőtteket, hogy együtt emlékezzünk nemzeti ünnepünkhöz kapcsolódó programsorozatunkon.

Augusztus 16. - Magyar Központ

17 óra - Szigligeti Ede: Liliomfi - *Belépő: \$20/fő*
A Queenslandi Magyarok Kulturális Szövetségének Színtársulata előadásában

Az előadást követően táncház - *Belépő: \$10/fő*
Zsuráfszky Lilla és Tapolczai Gábor vezetésével, zenél a Vardos zenekar

Augusztus 17. - Magyar Központ


15 órától - Ünnepi programok - *Belépő: ingyenes*
csokoládé- és Túró Rudi készítés
bor- és pálinkakóstolás
Szent István legendája - ismeretterjesztő film gyerekeknek
zsiroskenyér és rétes

16.30 órától - Ünnepi megemlékezés
A műsort a Magyar Központ rendezésében a helyi magyar közösség tagjai adják elő.

Ünnepi vacsora
A műsort követően a Korona Magyar Étteremben, melynek ára \$30/fő.

Helyszín:
Magyar Központ
760 Boronia Rd, Wantirna

Időpont:
2014. augusztus 16-17.



BELLA MARINA magyarul beszélő ügyvédő

Forduljon hozzám bármilyen törvényes ügyével

Ingatlan adás-vétele és bérlése

Ingatlan vétel finanszírozása

Végrendelet készítése, végrehajtása, megtámadása

Örökség ügyek

Válóperek és családi ügyek

Követségi hitelesítés

Suite 2, Level 7 / 221 Queen St. Melbourne 3000

CAULFIELDI IRODÁMBAN is fogadok ügyfeleket

Telefon 9505-4999

Fax 9505-4899

E-mail: marina@bellalawyers.com.au



„Minden magyar századon keresztül töretlen fényel világit az ő bölcsessége, erélyessége és élet-szentsége.”

(Radó Polikárp:
Az egyház szentjei)

Ezen az ünnepen engedjék meg, hogy Önök elé állítsam az első magyar és egyben szent királyunk, István alakját, személyiségét, hogy jobban megismerhessük ki is volt az Államalapítónk.

Először egy kicsit helyezzük el őt a történelmi korban. Édesapja, Géza fejedelem idejében, Vajk születésekor (975 körül) a magyarságot nem nevezhettük egységesnek, mindenkivel

A KORONA

*Pápai ajándék István királynak,
Hogy országát kereszténnyé tette,
Megőrizve a századok során,
A Korona, a magyarok hite és ereje.*

*Uralkodott ármány, csaták dúltak,
Nem számított méreg, vagy tőr;
Királyok és papok, kik elhúlltak
Mind egymás életére tört!*

*Vitézek és árulók váltották egymást
Ahogy fordult az idő sora,
Hívók után hitetlenek jöttek
Tárgyva a Koronát, hazugságba buj-
va,*

*De a Korona tiszta maradt,
Szenny nem tapadt hozzá,
Névtelen hősök bújtatták
S a Nemzete féltve óvta.*

*Rendszerek, amelyek elbuktak
Mind erőszakkal uralkodva,
Elmerültek a történelem útján
Jeltelenül az utókorra!*

*Sokáig tartott míg Hazatért
S népe sovárova várta,
Ma is tiszteli a Koronát
És kegyelettel tekint rája.*

*Jönnek még új Nemzedékek,
A Korona marad régi,
Büszkén tekinthet mindaz rá,
Ki magát Magyarának érzi!*

Szabó István

Szent István király

szemben helytállni tudó népnek. Szomszédságunkban a német birodalom megerősödött, egységes vezetés alá került az Ottó császárok alatt. A környező szláv népek keresztények voltak már és az a veszély fenyegetett, hogy elűzik innen a pogány és barbár magyarságot. A stratégiai döntést még Géza fejedelem hozta meg: utat nyitott a keresztény vallásnak, beengedte a Nyugat műveltségét és diplomáciai házasságot kötött: elvette az erdélyi Gyula lányát, Saroltot. Mindezzel kijelölte azt a lehetséges utat, amely István által elvezethetett a magyarság felemelkedéséhez.

Most néhány szempontból szeretném megvilágítani István tevékenységét és ezen keresztül szellemi, emberi nagyságát.

István nagy király volt. Uralkodásának kezdetén is már sokféle nemzetiség élt a Kárpát-medencében, a társadalom az egymás ellen is harcoló törzsszervezetekből állt. Ebből próbált egységes nemzetet faragni: megszervezte a közigazgatást (kialakította a vármegyerendszert), igazságszolgáltatást, mindenkire egyaránt vonatkozó törvényeket alkotott. A nép megélhetési forrása ekkor az állattenyésztés volt, melyhez nomád, vándorló életmód tartozott. Népét szerzetesek segítségével megtanította a földművelésre és az ipargyakorlására, és ezáltal a letelepedett életformára. Politikai ars poétikája is lehetne a fiához, Szent Imre herceghez írt Intelmek következő néhány sora:

„Ha békességstűrő leszesz, királynak mondatol és király fiának, és szeretni fognak minden vitézeid; ha haragos, kevély, gyűlölködő, békéletlen, ispánok és főemberek felett fenhéjázó, bizony a vitézek ereje királyságod romlására válik és idegen nemzetnek árulják el a te országodat.”

Szent István Első Magyar Király Dekrétomainak Első Könyve, 4. fejezet 4.§.)

István nagy hadvezér is volt. A magyar törzsek Európában hírhedtek voltak a portyázásaikról, nyilaiktól mindenki rettegett. István ennek megszüntetésére törekedett, hiszen ez a létforma már nem volt elfogadott, barbárnak és pogánynak számított Nyugat-Európában, valamint 950-ben lesújtó vereséget szenvedtek a portyázó őseink. A korábbi rendet, a hagyományokat védelmező Koppánnyal is megküzdött. Koppány mellett még több lázadást is le kellett vernie. Mivel a harcokban Szent Mártonhoz fohászzkodott, fogadalmat tett, hogy ha meg tudja erősíteni az új rendet és leverni a lázadásokat, a Szent tiszteletére (aki magyar földön született) monostort építtet. Meg is tartotta ígéretét, Szent Márton hegyén emelt monostort, melyet ma Pannonhalmaként ismerünk.

Nagy térítő is volt. Amellett, hogy a keresztény hitet a törvényeivel is erősítette és terjesztette nagyon taktikusan szervezte meg a magyar egyházat is. Nem német térítőket hívott, hanem messi földről franciákat. Így tudta elkerülni, hogy a német egyházhoz tartozzanak a magyar területek és így idővel német kulturális, majd politikai - hatalmi befolyás alá kerüljön az ország. Itt állítanám ellenpéldaként a morvákat térítő szent

Cirill és Metód is, akik szintén erre törekedtek, viszont az ő tervük nem sikerült és látható a történelemből, hogy évszázadokig nem is tudtak szabadulni a csehek és morvák a német befolyástól.

István nagy szent is volt, mélyen hívő és imádságos lelkiülete volt, naponta járt misére. Sajnos manapság erre könnyen azt mondjuk, hogy magánemberként jellemez minket a hitünk, és nem látjuk azt, hogy mélyen kapcsolódik ehhez, mélyen gyökerezhet ebben a közéleti megjelenésünk, szereplésünk, a közösségekben való jelenlétünk. Pedig István erre is példa. Mélyen tisztelte a szenteket, tanult a példájukból, követte őket. Bőkezű adakozó volt, számos monostort alapított. Személyesen is gyakorolta a felebaráti szeretetet, szegények lábát mosta Krisztus követéseként, valamint személyesen vett részt alamiznaosztogatásban is. Alázatosságáról van egy történet, miszerint egyszer, amikor a szegényeknek alamiznát osztott, összevesztek az ételen, megharagudtak az alamiznaosztogatójára (nem ismerték fel természetesen Istvánt) és nekiestek, a szakállát tépdesték. István eltávozott közülük és a Szent Szűz élt borulva imádkozott értük. Híres volt a vendégszeretete is. A Szentföldre igyekvő zarándokokat bőségesen vendégül látta, így elterjedt, hogy Európa nyugati országaiból nem a szokott útvonalon, a tengerparton vonultak a zarándokok, hanem István országán, hazánkon keresztül.

Bizonyára mindenki számára ismeretes, hogy halálakor István (utóda nem lévén, Imre herceg fájdalmasan fiatalon elhunyt) a Szűzanya oltalmába ajánlotta az országát.

István politikai programját a már említett Intelmekben hagyta örökségül Fia és minden magyar számára. Több ez, mint egy program, magába foglalja mindazt, hogyan élte meg és hogyan gyakorolta István azt a hatalmat, amelyet egy nép fölé rendelt, azt a hatalmat, amellyel megalapozta azt, hogy országunk a mai napig jelen van Európa térképén. 10 parancsot foglalt össze benne, amelyek ékességei a királyi koronának, a hatalomgyakorlásnak. Ezek pedig a következők:

1. a keresztény hit megtartása,
2. az egyház megtartása,
3. főpapok illető tisztelet magadása,
4. főemberek, országnagyok, ispánok, vitézek, nemesek hűsége, ereje, serényisége, emberségtudása, bizodalma (politikusok, közéleti szereplők),
5. türelem gyakorlása és igaz ítélet (igazságszolgáltatás),
6. a vendég és jövevény népek tisztelete,
7. tanács nagyságos volta (tanácsadó testület), „Mert ha jársz a bölcssekkel, bölcs leszesz; ha forgóddol a bolondokkal, társúl adod magadat azokhoz”,
8. ősök követése (hagyománytisztelet),
9. az imádság gyakorlása fő eszköz a királyok idvességéhez, és azért a királyi méltóság rendtartásában,
10. jószágos cselekedetek.

Talán néhány pontról gondolhatjuk azt, hogy túlhaladott, hogy a fejlődés már elsöpörte és eltűnt a modern történelem süllyesztőjében, elavult és

idejétmúlt. Én csak azért világitanék rá mégis erre a „10 parancsolatra”, mert az idő igazolta. Ezekre az alapokra építette fel István a művét, amely még ma is áll. Ez képezi az alapját a magyar államiságnak. S mint ilyen, példaként állhat előttünk.

István alakját szintén példaként szeretném mindenki elé állítani. A felvázolt néhány cselekedet, jellemvonás, gondolat talán elegendő arra, hogy felkeltsem tiszteletüket szent Királyunk iránt. Különösen példa lehet Ő mindazok számára, akik kiválasztódnak arra, hogy formálói, alakítói, vezetői lehessenek ha nem is egy egész nép-

nek, de akár egy kisebb közösségnek is. Figyeljünk rá, tanuljunk tőle, kövessük Őt. Zárásként szerepeljen itt egy másik Nagy Magyarunk, mindannyiunkra vonatkozó bölcsessége:

„Nem, mi nem születünk reformátoroknak, előbb mi magunkat kell megreformálnunk.

Látogatnunk kell az alázat, az önmegtágadás iskoláját.”

(gróf Széchenyi István)

Áldott, mélyen megélt szép ünnepet kívánok mindenkinek!

Laczkó Mihály atya

Meghívó

NSW-i Magyar Szövetség

2014 augusztus 17-én vasárnap du 2 órai kezdettel rendezi

a Sydney-i Magyar Házban 1 Breust Pl, Punchbowl (bejárat Highclere Avenue)

hagyományos

Szent István ünnepélyét

EGY ORSZÁG MEGSZÜLETÉSE – AZ ÚJ KENYÉR ÜNNEPE

A műsort megnyitja Ilosvay-Egyed Katalin
Ünnepi beszédet mond Rényi Mátyás, KCSP ösztöndíjas
Műsorvezető: Rozgonyi Magdi

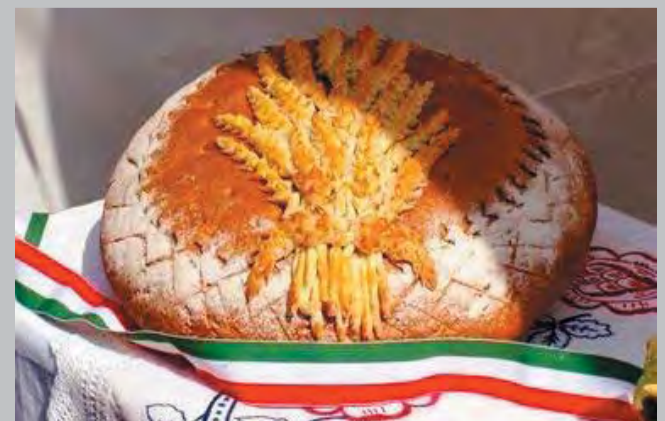
Meghívott vendégek: Pákozdi Csaba, Magyarország
Canberrai Nagykövetségének első titkára
és felesége Pákozdi Borbély Beáta
Regina Jurkowska, a Lengyel Köztársaság
Sydney-i főkonzula

Roza Sage, parlamenti képviselő, Kék Hegyek

Az ünnepi műsorban fellépnek a Sydney-i Magyar
közösség tagjai, valamint Baranyai Barbara,
Bényi Rita, Sándor István és Tóth Luca Réka
KCSP ösztöndíjasok

Ökumenikus istentisztelet de 11:30-kor
Uniting Church, 13 Carrington Ave, Strathfield
A NSW-i Magyar Szövetség tagszervezetei
zászlóikkal vesznek részt az istentiszteleten

Ebéd: 12–2 között. Ebédrendelés:
Horváth Olga 9584 0348 Mercz Ilus 9771 1884



AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ
Nth.Fitzroyi Gyülekezet
Melbourne



Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068
szolgálati

A victorai kerület lelképásztora Dézsi Csaba
Lelkészi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy
Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068
Az Egyház honlapjának címe:
www.hungarianreformedchurch.com
E-mail: melbref@gmail.com
Telefon: (03) 9481-0771
Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)
Csutoros István főgondnok: 9439-7067
mob.: 0407 683 002

MELBOURNE (VIC)

2014. augusztus 17-én vasárnap de. 11 órától
Új kenyér ünnepe ISTENTISZTELET Úrvacsora Közösség
Igét hirdet: Nt. Dézsi Csaba
121 St. Georges Rd. North Fitzroy.
(112-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló
az Edinburgh Parkkal szemben)
Istentisztelet után 12 órától **DISZNÓTOROS ebéd**, a Bocskai
Nagyteremben (Watkins St. bejárat),
első és harmadik vasárnap iskola és ovóda 9.30-tól –12.00 óráig
Minden kedden 12 órától Bibliaóra, mindenkit szeretettel várunk

N. S. W. SYDNEY 2014. augusztus 17-én vasárnap 11.30
órákor

ISTENTISZTELET

Minden vasárnap az Istentisztelet ideje alatt, gyermek Istentiszteletet is
tartunk. Szeretettel kérjük a szülőket, nagyszülőket, hogy hozzák el
kicsinyeiket

Igét hirdet: Nt. Péterffy Kund
Uniting Church, Carrington Ave.

ADELAIDE (SA)

2014. augusztus 17-én vasárnap de. 11 órákor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Nt. Szabó Attila
az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)
Minden szerda este 6 órától **BIBLIAÓRA**, a Templom
társalgójában. Mindenkit szeretettel várunk

BRISBANE (QLD)

2014. augusztus 17-én vasárnap de. 11. órákor

ISTENTISZTELET

a Marsdeni Magyar Házban

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrincz

150 Fourth Avenue, Marsden, a marsdeni Magyar Házban,
Istentisztelet után minden vasárnap ebédelni lehet
minden hónap negyedik vasárnapján du. 2 órákor Istentisztelet
és magyar nyelvű játszócsoport, gyermekeink számára
Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrincz

Brisbane St. Paul's Presyterian Church 23 St. Paul's Terrace
Spring Hill Szeretettel hívunk mindenkit, Ige hirdetés után
szeretetvendégség

GOLD COAST — ROBINA 2014.

Minden hónap első vasárnapján du. **2 órákor** Bibliaóra
Minden hónap harmadik vasárnapján du. 2 órákor
ISTENTISZTELET
Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrincz
Cottesloe Drv. and University Drv. sarok Robina

REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztő Csutoros Júlia

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 Email: csutoros@tpg.com.au

Úrvacsora közösség az Istentiszteleten,
az új kenyér megáldása alkalmából



Augusztus 17-én, 11 órákor
Istentisztelet és Úrvacsora Közösség

Igét hirdet Nt. Dézsi Csaba

121 St. Georges Road North Fitzroy

az Edinburgh Parkkal szemben

112 es villamos a Collin st.-ről 20 megálló

Mindenkit szeretettel hívunk

12 órától ebéd a templom melletti Bocskai Nagyteremben.

DISZNÓTOROS EBÉD
Augusztus 17-én
Vasárnap 12 órai kezdettel



A Bocskai Nagyteremben

123 St. Georges Rd. Nth. Fitzroy 3068

Watkins St. Bejárat

Az ebéd ára **15 dollár**
sütemény kávé kapható

Ötvenedik Cserkészbál Melbourneben

Az Anna-bál egy fontos hagyomány a magyar kultúrában, amelyet mi cserkészek büszkén ápolunk és örömmel készülünk erre az estére minden évben. Július 19-én a nagy cserkész családukkal, barátainkkal és a támogatóinkkal együtt megünnepeltük az ötvenedik Anna-bálunkat. Ötven éves hagyománnyá vált nemcsak a mi életünkben, de a Melbourne-i magyarság életében is és a támogatóink nélkül az elmúlt ötven év sikerét sem élvezhetjük volna.

Nagy élmény volt, a múlt bálanyák meg lettek híva mint vendégek, 24-en ünnepeltek velünk.

A cserkészek bevonultak a virágzó botokkal és az ideai bálanyát **KOCSIS JÚLIÁT** bevezette **PÁLOS ISTVÁN** a IV Kerület Elnöke, mögöttük a csapatok vezetői. A Himnusz eléneklése után **Weber Melanie** és **Kovássy András** köszöntője következett. Üdvözlötték a vendégeket és díszvendégeinket **Világos István** urat a tiszteletbeli konzult és feleségét **Esztert**, magyarországi vendégeinket **Bakonyi Péter** vezető konzul urat és kedves feleségét **Zsófiát**, **dr. Domaniczky Endre** konzul urat, majd az egyházak képviselőit és végül a mi szeretett **Markovics Feri** bánkat.

Az est fénypontja a kilenc díszmagyarba öltözött pár volt, akik hagyományos palotással nyitották a bált.

Nagyszerű látványos élmény volt, köszönet **Kovássy Andrásnak** és **Kovássy Iminek**, hogy betanították a táncot.

Büszkék voltunk, hogy a kilenc pár között tizenötven cserkész volt.

Végül is a bálanya és **Pálos István** császárral nyitották a mulatságot.

KRÓNIKA



Meg kell említeni és gratulálni, hogy **Kocsis Júlia** az ideai bálanyánk férjével **Kocsis Endrével** köztünk ünnepelték 50 éves házassági évfordulójukat.

Öröm volt látni a fiatalokat, ahogy egymást átölelve, nevetve köröscsárdásoztak. Az apraja sem maradt le ők is kört alkottak a nélkül, hogy valaki is biztatta volna őket, és akkor rádöbbenünk, hogy így fog fennmaradni magyarságunk, ha mi példát mutatunk megadva a lehetőséget gyermekeinknek, hogy követhessék azt.

A tombola után egy pár vendégünk búcsúszkondni kezdett baráti körüktől, tudva azt, hogy némelyikkel csak jövőre itt fognak újra találkozni.

De azért nem sietett mindenki, folyt a tánc és vigadalom jóval éjjél utánig.

Most is mint mindig a szeretet körrrel

zártuk multságunkat. De utána még az eltakarítás is vidáman folyt, a viccelődés és nevetés nem szűnt meg bár már hajnal felé járt az idő.

Jó volt a hangulat, finom volt a vacsora!

Szeretném megköszönni a cserkész szülőknek, és cserkészeknek a hosszú hónapok tervezgetését és munkáját aminek megvolt az eredménye.

Egy kis pihenés után kezdetük tervezni a 2015 Anna Bálunkat, ahol szívesen fogadjuk **Első Bálra** való lányokat.

Kérdésekkel forduljatok hozzám. Jó munkát!

**Kocsis Márta cst.cspk.
0409134422**

Ezt a kedves levelet kaptuk a bál után egy volt bálanyánktól, aki cserkészmama és felnőttcserkész.

Igazán megérte a rettenetes sok munka!

Kedves cserkésztestvérek,
Ahogy megérkeztünk, szombat este, és beléptünk a Központba már az előcsarnokba, áthatott bennünket egy különleges, ünnepi hangulat. A hölgyek, szebbnél-szebb estélyi ruháikban, az urak öltöny, nyakkendő és fényezett cipőikben, szeretetteljes mosollyal az arcán mely megoldott minden belső feszültséget (ha netalán valakiben volt) A bálteremben már úgy éreztük magunkat akár egy meseországban. Ízléses asztalteríték égő gyertyákkal, kellemesen fűtött terem, sok régi és új ismerős arc; inycsiklandozó illatok a konyha részlegből,




**Szent István királyunkról
a megemlékezés ünnepélyes
Szentmise keretében,
a Szent Colman templomban
lesz megtartva,
2014. augusztus 17-én 12 órakor.**

Kérjük, hogy az egyesületek, szervezetek,
hozzák el zászlójukat és a hölgyek, akiknek van,
népi viseletben jelenjenek meg.
A szentmise keretében kenyérszentelés is lesz!
A mise után ünnepi ebéd.
Jelentkezés lehet:
Fazekas Jolánnál a (03) 9707-3645 telefonon.
Mindenkit szeretettel várunk.
St. Colman templom:
293 Carlisle Street, Balaclava

szemet kápráztató finomságok a süteményes asztalon, hát ez nevezhető „recept”-nek egy szép és emlékezetes esthez. És ha mind ez lenne a „torta” akkor a volt bálanyák köszöntése és megajándékozása, valamint a felköszöntés a nevénapjára lenne a „hab”

rajta. Kellemesen meglepődtem de még jobban meghatódtam! Köszönöm a rendezőknek, szervezőknek és nem kevésbé a kivitelezőknek minden fáradozásukat, megérte!

**Szeretettel kívánok: Jó Munkát!
Bakos Anikó**



Ennek a képnek az lehetne a címe: Abszolút bizalom és szeretet
Kedves mindenkori adakozóink, mindenkinek sok szeretettel köszönöm adományait a Szent Ferenc Alapítvány részére, és a Jóisten áldását kérve rátok.

Most beérkezett adományok küldőit szeretném most köszönni: **Galcsik Victoria, Hegedűs Silvi-Anne, Hase Zsuzsa, Kiss Olga keresztszülők, Papp Béla, Fülöp Sándor, Maria Babic, Krepler Antal, Hanna J.Prekop, Dr G.Nagy, Gerecs Isti és Bridget, Losonski Feri és Claudia keresztszülők, Viszneki István.**

Hálás köszönettel és szeretettel, **Eszter
Dr Kalotay Eszter Tel: (02) 9906 6886, Email: drkalotay@gmail.com**



apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

Melbourne

HÁZTETŐFESTŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordultak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítom (*vegyszer nélkül*). Figyelem, a víztíllalom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserépeit (*duda-cserépeit*) átcentezem, a törött cserépeket, mind kicserélem vagy lera-gasztom. A terracotta cserepet leglazúrozom vagy a mohanóvést gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a kémény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, verenda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvas, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használok Zinalum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab víz-csatornát is kicserélek. Csatorna kitakarítást is végzek (*szükséges ez a tűz veszély esetén*). Padlás forgó levegőzöt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenetrögzítőn az ön telefonszámát és visszahívom.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefonon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsit a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

Melbourne Melbourne Melbourne

Nem volt ideje ma este vacsorát készíteni?
Ezért kell, hogy legyen minden magyar spájzban hazai „Házias Izek” konzerv.

(Zöldséges aprópecsenye, Tiszai halászlé, Bogrács-gulyás, Sólet — csipős kolbásszal —, Töltöttkáposzta stb.)

GRÜNER HENTESÜZLET
Delicatessen

227 A Barkly St., St. Kilda
Telefon/Fax: 9534-2715.

PARTNERCSALÁSOK felderítése, személyek megtalálása. LÁSZLÓ NYOMOZÁS 0431 069-305

MAGÁNYOSAN nincs öröm az életben. Melbourneben élem nyugdíjas éveimet, és olyan 70 év körüli férfi ismeretséget keresem aki társra, barátságra, egy asszony szeretetére vágyik. Hívjál a (03) 8707-4919 telefonszámon.

KÖLTÖZÉS miatt egy ház teljes berendezése eladó a bútoroktól a háztartási gépekig Melbourneben (Dove-tonban). Hívják Franciskát a 8707-4919 telefonszámon.

OLYAN FÉRFI társat keresek, akiben jó barátra találok. Egyedül élek és már egyre nehezebben viselem el. Ha te is egyedül vagy hívjál fel 65-70 éves korig. Tel.: 0402 844-497, vagy (03) 9773-5239

Sydney

BUDAPESTI belvárosi lakás ausztrál magyartól KIADÓ. Érdeklődni soos.steve@yahoo.com. Tel.: 0011 36 630 877-4030

KIADÓ budapesti lakás — 3 percre a Nyugattól. Mérsékelt bér. Hívja a (03) 9578-4640 számot.

ÜGYVÉD BUDAPESTEN

nagy gyakorlattal és szakértelemmel, mindenféle ügyintézt, jogi tanácsadást vállal. Forduljon bizalommal:
Dr. Horváth Anna
e-mail:

drhorvatha@yahoo.com
fax: (0011) 36-1-4038503

Magyar állampolgársági és útlevelekérelmek, ausztrál vízumügyek, NAATI fordítások.
Hajdu Gábor
(MARN: 0962683)
www.gaborhajdu.com.au
Telefon: 02 6241 5293

Magyarul beszélő villanyszerelő 20 évi ausztrál tapasztalattal kisebb-nagyobb munkát felvállal. Otthoni és üzleti beszerelések. EME megmérés, légkondicionáló vezérlés stb. Telefon, intercom és TV antenna beszerelési szinten vállalkozunk. Energia takarékosági szakértő és LED lámpa forgalmazása. Hívja Barnát 0406 875-097 vagy pedig emailen: gizmoelectrix@gmail.com

Michael Sándor & Associates
Barristers & Solicitors
TANÁCSADÁS — a helyi törvények ismeretében.
CSALÁDI ÜGYEK — (örökösök vagy válás)
VÉGRENDELLET — készítés és végrehajtás
PERES ÜGYEK — képviselet és tanácsok
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA
McPherson Building Telephone: (03) 9650 7574
Level 3, 546 Collins Street Fax: (03) 9650 7761
Melbourne, Vic. 3000 Email: enquiries@msandor.com
MAGYARUL BESZÉLÜNK

MAGYAR ÉLET
Hungarian Life facebook
AZ AUSTRÁLIUMI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

HIRDETÉSEK WEBOLDALUNKON
Olvasóink és hirdetőink figyelmébe ajánljuk a Magyar Élet új internetes honlapját!
www.magyarelet.net
Mit jelent ez hirdetőinknek?
Nagyobb exponálást plusz költség nélkül, hiszen a nyomtatott lapban elhelyezett hirdetések változatlan díjzárás mellett sokkal szélesebb olvasótáborhoz jutnak el!
Amennyiben a főoldalon szeretne külön kiemelt üzleti hirdetést elhelyezni, kérjük küldjön emailt a hungarianlifesydney@gmail.com címre.

HEARTY HUNGARIAN
Eredeti magyar ételek
levesek, főtételek, egészséges magyar ételek, édességek — diós-, mákos beigli, rétes, krémes — minden nap kapható helyi fogyasztásra vagy elvitelre.
Speciális rendelések 48 órás előrendeléssel.
Nyitva minden nap de. 11.30-tól este 8 óráig.
156a CARLISLE St. St.Kilda
(Ferdén szemben a St.Kilda Town Hallal)
Tel: 9537-0700

OSS
WORLD WIDE MOVERS

MOVING OVERSEAS?

- Working with the Hungarian community since 1970!
- Specialist international mover
- Door to door service
- High quality packing
- Cars & Motorbikes
- Secure Storage
- Trust our 40 years experience

Use only a fully accredited FIDI FAIM mover.

Call for an obligation free quote ☎
1300 789 322
www.ossworldwidemovers.com

A Magyar Élet Kiadóhivatalának
P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162
Megrendelem

A Magyar Életet ___ évre Mellékelek \$ _____-t.
Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt **\$ 160**
Félévre (25 szám) GST-vel együtt \$ 80
Külföld egy évre: Magyarország \$ 240, NZ \$ 220
A Magyar Életnek **régi** előfizetője vagyok
új előfizetője vagyok

Név _____
Cím _____
Postcode _____

A csekket **HUNGARIAN LIFE** névre kérjük kiállítani.
MONEY ORDER átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal **elküldeni** hozzánk a fenti címre.
A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni.
Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.